A TANÁCS (EU) 2019/1578 HATÁROZATA

(2019. szeptember 20.)

az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás által létrehozott Kereskedelemmel és Fenntartható Fejlődéssel Foglalkozó Bizottságban a megállapodás 13.15 cikkében említett szakértői testülettel kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács a 2011/265/EU határozattal ([1]) jóváhagyta az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak ([2]) (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírását. A felek a megállapodást 2010. október 6-án írták alá és azt 2011. július 1-je óta ideiglenesen alkalmazzák.

(2) A megállapodást az Unió az (EU) 2015/2169 tanácsi határozat ([3]) révén kötötte meg, és az 2015. december 13-án hatályba lépett.

(3) A 2012. június 27-i 2/2012 határozat ([4]) révén a kereskedelemmel és fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottság (a továbbiakban: a bizottság) összeállította azon szakértők listáját, akik a megállapodás 13.15. cikkének alkalmazásában a szakértői testület tagjaként dolgozhatnak.

(4) 2019. július 30-án a Koreai Köztársaság arról tájékoztatta az Uniót, hogy a szakértőknek a 2/2012 határozat mellékletében foglalt listáján szereplő számos koreai szakértőt le kíván váltani. A hatálybalépés érdekében a szakértők módosított listáját a lehető legrövidebb időn belül be kell nyújtani a bizottsághoz jóváhagyásra.

(5) Ezért a megállapodás hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében helyénvaló ezért a csatolt határozattervezet alapján meghatározni a bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás által létrehozott, a kereskedelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottságban a megállapodás 13.15 cikkével összhangban a szakértői testület tagjaként dolgozni kész és képes szakértők listájával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a kereskedelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

([1]) A Tanács 2011/265/EU határozata (2010. szeptember 16.) az egyrészről az Európai Unió és tagállamai és másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 127., 2011.5.14., 1. o.).

([2]) HL L 127., 2011.5.14., 6. o.

([3]) A Tanács (EU) 2015/2169 határozata (2015. október 1.) az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás megkötéséről (HL L 307., 2015.11.25., 2. o.).

([4]) A kereskedelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottság 2/2012 határozata (2012. június 27.) az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodás 13.15. cikkében előírt szakértői testület felállításáról (HL L 331., 2012.12.1., 54. o.).

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2019. szeptember 20-án.

a Tanács részéről
az elnök
S. MARIN

A KERESKEDELEMMEL ÉS A FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉSSEL FOGLALKOZÓ EU–KOREA BIZOTTSÁG [X/2019] HATÁROZATA

(…)

a megállapodás 13.15 cikkével összhangban a szakértői testület tagjaként dolgozni kész és képes szakértők felülvizsgált listájáról

A KERESKEDELEMMEL ÉS A FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉSSEL FOGLALKOZÓ EU–KOREA BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 13.15. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) A megállapodás 13.15 cikke (3) bekezdésének értelmében a Felek olyan, legalább 15 főt tartalmazó listát hoznak létre, amelynek tagjai készek és képesek a szakértői testület tagjaként dolgozni a 13. fejezet (Kereskedelem és fenntartható fejlődés) kapcsán felmerülő témák tekintetében, és akik szakértelemmel rendelkeznek az említett fejezet hatálya alá tartozó kérdésekben. Közülük legalább öt személy egyik Félnek sem állampolgára, és a szakértői testület elnökeként jár el.

(2) 2012. június 27-én a kereskedelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottság elfogadta a 2/2012 határozatot ([1]), amely létrehozta azon 18 szakértő listáját, akik a szakértői testület tagjaként dolgozhatnak.

(3) A Koreai Köztársaság kifejezte a szakértők listáján szereplő néhány koreai állampolgár leváltására irányuló szándékát. E módosítás hatálybalépéséhez a kereskedelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottságnak jóvá kell hagynia a szakértői testület felülvizsgált listáját.

(4) Ezért a Felek felülvizsgálták a 2/2012 határozattal létrehozott szakértői listát és el kell fogadni a mellékletben foglaltak szerint a szakértők felülvizsgált listáját,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Azon szakértők – a 2/2012 határozat mellékletében foglalt – listáját, akik a megállapodás 13.15 cikkének alkalmazásában a szakértői testület tagjaként dolgozhatnak, az e határozat mellékeltében foglalt szakértői lista váltja fel.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt …,

a KERESKEDELEMMEL ÉS A FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉSSEL FOGLALKOZÓ EU–KOREA BIZOTTSÁG részéről

([1]) A kereskedelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó EU–Korea bizottság 2/2012 határozata (2012. június 27.) az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság között létrejött szabadkereskedelmi megállapodás 13.15. cikkében előírt szakértői testület felállításáról (HL L 331., 2012.12.1., 54. o.).

MELLÉKLET

AZON SZAKÉRTŐK LISTÁJA, AKIK KÉSZEK ÉS KÉPESEK A MEGÁLLAPODÁS 13. FEJEZETE (KERESKEDELEM ÉS FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉS) TEKINTETÉBEN FELMERÜLŐ TÉMÁKKAL FOGLALKOZÓ SZAKÉRTŐI TESTÜLET TAGJAKÉNT DOLGOZNI

A Koreai Köztársaság által jelölt szakértők:

Sung Wook LEE

Jaemin LEE

Chang Young KWON

Suh-Yong CHUNG

Taek-Whan HAN

Won-Mog CHOI

Az Európai Unió által jelölt szakértők:

Eddy LAURIJSSEN

Jorge CARDONA

Karin LUKAS

Hélène RUIZ FABRI

Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

Geert VAN CALSTER

Elnökök (nem a Felek országának állampolgárai):

Thomas P. PINANSKY

Nguyen Van TAI

Le HA THANH

Jill MURRAY

Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ

Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER